

Zera Shimshón

Perle preziose e brevi dalla Torà del grande kabalista italiano
Rabbi Shimshon Chaim bar Nachman Michael Nachmani zy"o.

Visse circa 300 anni fa in Italia, e promise, che lo studio dei suoi sefarim avrebbe reso meritevoli di yeshuot e niflaot, per avere figli, salute e parnassà



Le parole di Shimshón

Come le mucche nei sogni del faraone erano un'allusione agli anni di abbondanza

שבע פרות הטבת שבע שנים הנה ושבע השבלים הטבת שבע שנים הנה חלום אחר הוא. ושבע הפרות הרקות והרעת העלת אחריהן שבע שנים הנה ושבע השבלים הרקות שרפות הקדים יהיו שבע שני רעב. הוא הדבר אשר דברתי אל פרעה אשר האלקים עשה הראה את פרעה. הנה שבע שנים באות שבע גדול בכל ארץ מצרים. וקמו שבע שני רעב אחריהן ונשכח כל השבע בארץ מצרים וכלה הרעב את הארץ (מא כו-ל):

Le sette vacche buone sono sette anni, e le sette spighe buone sono sette anni; è un sogno. E le sette vacche emaciate e cattive che arrivarono dopo di loro, sono sette anni, e le sette spighe emaciate bruciate dal vento orientale, saranno sette anni di carestia... Ecco! - vengono sette anni - una grande abbondanza in tutta la terra d'Egitto. Allora sorgeranno sette anni di carestia dopo di loro e tutta l'abbondanza nel paese d'Egitto sarà dimenticata; la carestia devasterà la terra.

Lo Zera Barech pone le seguenti due domande. In primo luogo, possiamo facilmente capire come le "buone spighe" alluderebbero ad anni di abbondanza, ma sembra difficile comprendere come le "buone vacche" siano un'allusione all'abbondanza. In secondo luogo, perché il sogno delle spighe non è bastato a rivelare al Faraone il fatto dei sette anni abbondanti e dei successivi sette anni di carestia; perché c'era bisogno di mostrargli anche il sogno delle mucche?

Riguardo alla Mitzvò di suonare lo shofar a Rosh Hashanà, tutto ciò che la Torà (במדבר כט א) ci comanda è *יום תרועה יהיה לכם - sarà un giorno di suoni per voi*, senza specificare quale strumento debba essere usato per produrre questi suoni. Tuttavia, altrove (ויקרא כה ט) la Torà istruisce chiaramente che uno 'shofar' deve essere suonato a Yom Kippur nell'anno del giubileo/yovel, e la Ghemarà (ראש השנה לר ע"א) deriva l'uso di uno 'shofar' a Rosh Hashanà da lì. In luce di ciò, la Mishnà in Rosh Hashanà (כו ע"א) discute il tipo di corna di animale che possono essere usate come shofar a Rosh Hashanà, e dice quanto segue. *Tutti gli shofar sono adatti all'uso per Rosh Hashanà, eccetto quello di una mucca,*

perché è un קרן, un corno. Cioè, poiché la Torà si riferisce al corno di una mucca come 'קרן' ma mai come 'שופר', il corno di una mucca è squalificato per la mitzvà di Rosh Hashanà per la quale può essere usato solo uno 'שופר'.

Dopo essersi svegliato dai sogni inquietanti e aver cercato qualcuno che li interpretasse correttamente, il servo del Faraone gli parlò di Yosef che, molti anni prima, aveva interpretato correttamente il suo sogno, e quindi avrebbe potuto benissimo essere in grado di interpretare anche i sogni del Faraone. Il Faraone quindi liberò Yosef dalla prigione e lo chiamò a venire al palazzo per interpretare i suoi sogni. La Ghemarà in Rosh Hashanà (י"ב ע"ב) ci racconta, בראש השנה יצא

A Rosh Hashanà, Yosef uscì dalla prigione Egizia. Questo indica chiaramente che la notte in cui il Faraone vide questi sogni era la notte di Rosh Hashanà. Quindi, poiché il Faraone fece questo sogno sulle mucche nella notte di Rosh Hashanà, possiamo capire che quelle mucche sono un riferimento alle loro corna che il popolo ebraico escludeva distintamente dall'usare proprio quel giorno. E poiché le corna di un animale sono un'allusione all'orgoglio e alla forza di una nazione, quindi le corna che il Faraone sognava erano un'allusione all'orgoglio e alla forza del Popolo Egizio. Di conseguenza, possiamo spiegare il sogno del faraone sulle mucche come segue. Quando il Faraone ebbe una visione delle corna della mucca che alludeva alla potenza e alla gloria d'Egitto, ciò corrispondeva ai sette anni di abbondanza, attraverso i quali l'Egitto sarebbe cresciuto ricco e potente. E poiché vide questo sogno nella notte di Rosh Hashanà, un giorno in cui le corna della mucca sono escluse, ha visto essenzialmente questa ricchezza e potere essere spogliati ed eliminati, che era un'allusione ai successivi sette anni di scarsità e carestia.

Inoltre, in luce di questa interpretazione, questo sogno era in realtà un riferimento al Passuk in Tehillim che dice, *Reciderò tutte le corna dei malvagi, mentre le corna dei giusti saranno esaltate.* Quindi, queste corna eliminate non solo alludevano ai successivi sette anni di fame, ma alludevano anche essenzialmente al fatto che questa intera saga avrebbe esaltato Yosef, poiché era colui che effettivamente stava per essere esaltato dall'intera saga dei sette anni di fame, quando sarebbe diventato secondo al Faraone stesso.

Fu per questa implicazione - del potere strappato all'Egitto e ceduto a Yosef - che Hashem mostrò al Faraone anche il sogno delle mucche. Perché il sogno delle spighe non indicava questa nozione aggiuntiva, piuttosto era solo il sogno delle mucche a suggerirlo. זרע שמשון פרשת מקץ ז

יוצא לאור ע"י זרע שמשון ע"ד 580624120 * לקבלת הגיליון לשלוח למייל: zera277@gmail.com או באתר: zerashimshon.com ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן להפקיד בנק מרכנתי (17) סניף 635 מנה. 71713028 ע"ש זרע שמשון כמו"כ ניתן לתרום בכרטיס אשראי

Si possono fare donazioni per dediche di hatslachà e leiluy nishmat e prendersi così il merito della stampa e distribuzione degli opuscoli e libri.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומוזני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו

